



www.tennent.org.uk/resource

Here are a few Latin words / phrases and their English translation

Dates –

Latin	English
Die	Day
Mensis	Month
Anno (or Anno Domini)	Year

Baptism –

Latin	English
Baptizandi Nomen	Baptised Name of child
Baptus Est	Was Baptised (male)
Bapta Est	Was Baptised (female)
Filius	Son
Filia	Daughter
Nomina Parentum	Name of Parents
Nomina Patrinatorum	Name of Sponsors / Godparents
Domicilium	Place of Residence

Marriage –

Latin	English
Nomina Sponsorum	First names of couple
Cognomen	Surnames
Eorum Residentia	Place of Residence
Testes Adfuerunt	Witnesses

Common Names

ALICE *ALICIA*
ANDREW *ANDREAS*
ANTHONY *ANTONIUS*
ARTHUR *ARTURUS*
BERNARD
 BERNARDUS
CHARLES *CAROLUS*
DENIS *DIONYSIUS*
DOROTHY *DOROTHEA*
EDWARD *EDUARDUS*
ELLEN *HELENA*
EMILY *AEMILIA*
FRANCES *FRANCESCA*
FRANCIS *FRANCISCUS*
FRANK *FRANCISCUS*
GEORGE *GEORGIUS*
GRACE *GRAYIA*
GREGORY *GREGORIUS*
HELEN *HELENA*
HENRY *HENRICUS*
HUGH *HUGO*
JAMES *IACOBUS*
JOAN *IOANNA*
JOHN *IOANNES*

JOSEPH *IOSEPHUS*
LAWRENCE *LAURENTIUS*
LOUISE *LUDOVICA*
LUKE *LUCAS*
MARGARET *MARGARITA*
MARK *MARCUS*
MARY *MARIA*
MATTHEW *MATTHAEUS*
MAURICE *MAURITIUS*
NORMAN *NORMANNUS*
OLIVER *OLIVARUS*
PATRICK *PATRICIUS*
PAUL *PAULUS*
PETER *PETRUS*
PHILLIP *PHILIPPUS*
RICHARD *RICARDUS*
ROBERT *ROBERTUS*
STEPHEN *STEPHENUS*
THOMAS *THOMAS*
TIMOTHY *TIMOTHEUS*
WALTER *GUALTERUS*
WILLIAM *GULIELMUS*
WINIFRED *WINIFRIDA*

Note –

The Latin used was not always perfect so Latinized English sometimes appears.